

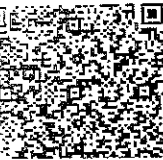
23 SEP 2014

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

RECIBIDO

No. de bitácora: 23/BU-0045/09/24 PARTES		Folio No.: 23/0008/24
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur PRODUCTOS FORESTALES DEL SURESTE Y CENTRO AMERICA, SA DE CV. PFS980402MN3 AVENIDA 101, MANZANA 01, LOTE 15, NÚMERO INTERIOR A, COLONIA HUAY PIX, C.P. 77965 OTHÓN P. BLANCO, QUINTANA ROO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire NORTH AMERICAN WOOD PRODUCTS LLC. 11525 SW DURHAM RD SUITE D6 TIGARD, OREGON 97224 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA		
Número y descripción de los bultos/Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 34.373 METROS CÚBICOS DE MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA DE LA ESPECIE CAOBA (Swietenia macrophylla).	Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: NINGUNA Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement PUERTO MORELOS, QUINTANA ROO, MÉXICO	
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Marítimo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée PORT EVERGLADES, FL, USA / PRICHARD, AL ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Cantidad y nombre del producto (Nombre botánico de las plantas)/Quantity and name of product (botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses (Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit (Nom botanique de végétaux). 34.373 METROS CÚBICOS MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA CAOBA, Swietenia macrophylla		

Recibido
[Signature]
[Signature]





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
OFICINA DE REPRESENTACIÓN EN EL ESTADO DE QUINTANA ROO

"Año de Felipe Carrillo Puerto, Benemérito del Proletariado, Revolucionario y Defensor del Mayab"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht worden und frei von Quarantäner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, ces parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection tratment (if required by importing contry)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (á remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date

Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement

09 de Septiembre de 2024

FUMIGACIÓN

Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active
ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique
(composé actif)

Duración y temperatura/ Duration
and temperature/Dauer und
Temperatur/ Durée et
temperatura

Concentración/Concentration/
Konzentration/Concentration

BROMURO DE METILO
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES
OFICINA DE REPRESENTACIÓN

24 HORAS A 29°C

48 G/M3

Sello/Seal/Siegel/Cachet



Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/
Declarations supplémentaires

NINGUNA

Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville
d'expédition

ESTADO DE
QUINTANA ROO

Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der
Behörden/Nom du fonctionnaire

CHETUMAL, QUINTANA ROO, MEXICO

Fecha/Date /Datum/Date

Firma/Signatura/Unterschrift/Signature

17 de Septiembre de 2024

YMG /SPA /HJME